The Library
of the
University of North Carolina

Endowed by The Dialectic
and
Philanthropic Societies

8628
T255
v.29

a 00002 34811 4

UNIVERSITY OF NORTH CAROLINA
PROPERTY OF
LIBRARY
AT CHAPEL HILL

PQ6217
.T44
vol. 29
no 1-18

PQ6217
.T44

THE LIBRARY OF THE
UNIVERSITY OF
NORTH CAROLINA
AT CHAPEL HILL

LUX
LIBERTAS

ENDOWED BY THE
DIALECTIC AND PHILANTHROPIC
SOCIETIES

BUILDING USE ONLY

PQ6217
.T44
vol. 29
no. 1-18

2341

ADMINISTRACIÓN LÍRICO-DRAMÁTICA
Y
EL TEATRO CÓMICO.—GALERÍA LÍRICO-DRAMÁTICA

CONCIERTO EUROPEO

CONCURSO CÓMICO-LÍRICO

EN UN ACTO Y CUATRO CUADROS, EN VERSO

ORIGINAL DE

MANUEL ARENAS Y ENRIQUE SÁNCHEZ SEÑA

MÚSICA DEL MAESTRO

FERNANDEZ CABALLERO

MADRID
EDUARDO HIDALGO, Cedaceros, 4, 2.º | LUIS ARUEJ, Cruz, 12, 3.º
1890

CONCIERTO EUROPEO

Esta obra es propiedad de sus autores, y nadie podrá, sin su permiso, reimprimirla ni representarla en España y sus posesiones de Ultramar, ni en los países con los cuales haya celebrados ó se celebren en adelante contratos internacionales de propiedad literaria.

Lós autores se reservan el derecho de traducción.

Los comisionados de las Administraciones Lírico-dramáticas de los Sres. D. EDUARDO HIDALGO y D. LUIS ARUEJ, son los exclusivamente encargados del cobro de los derechos de propiedad.

Queda hecho el depósito que marca la ley

CONCIERTO EUROPEO

CONCURSO CÓMICO-LÍRICO

EN UN ACTO Y CUATRO CUADROS, EN VERSO

ORIGINAL DE

MANUEL ARENAS Y ENRIQUE SÁNCHEZ SEÑA

MÚSICA DEL MAESTRO

FERNÀNDEZ CABALLERO

Representado con extraordinario y verdadero éxito en el TEATRO DE MARAVILLAS la noche del 7 de Agosto de 1890

MADRID
R. VELASCO, IMP., RUBIO, 20

1890

Á LA EMINENTE ARTISTA

Doña Julia Segovia

Si esta obrilla no tuviese otro mérito que el que aparece en sus páginas, nunca nos hubiéramos atrevido á estampar su nombre al frente de ella: pero tal como es, ha servido de base al maestro Caballero para escribir una de las más hermosas partituras que han salido de su pluma, y esto es lo que impulsa á ofrecer á usted esta dedicatoria á sus entusiastas admiradores

Manuel Arenas *Enrique Sánchez Seña*

IMPORTANTE

Seríamos unos ingratos si no hiciéramos público nuestro agradecimiento á actores como los Sres. Jiméno, Cerbón, Larra y Ripoll. Particularmente les damos las gracias, y las hacemos extensivas á los demás artistas que han tomado parte en esta obra, rogándoles á todos no se ofendan si les decimos que el mayor elogio corresponde al maestro Don Manuel Nieto, á quien de intento hemos dejado el último. Nadie con más desinterés y más cariño ha cuidado esta obra.

Reciba un estrecho abrazo el buen maestro, buen amigo y buen compañero.

Los Autores.

REPARTO

PERSONAJES	ACTORES
VICTOR ADELANTE	Srta. Segovia.
PARÍS	Folgado (L.)
MADRID	Ruiz (F.)
ROMA	Mantilla (V.)
VIENA	Ramos.
BERNA	Laporta.
CONSTANTINOPLA	González (C.)
BRUSELAS	Representadas por el coro de señoras.
ATENAS	
LA HAYA	
LISBOA	
BELGRADO	
BUCHAREST	
STOKOLMO	
COPENHAGUE	
AMÍLICO	Sr. Jimeno.
FAGOT 1.º	Cerbón.
NIFÁ	Larra.
DON PERPETUO	Ripoll.
LATIGOFF	Dorado
NIFÚ	Alvarez.
LONDRES	Zafra.
FAGOT 2.º	Toha.
IDEM 3.º	Castellanos.
IDEM 4.º	García.

Coro general

La acción en Berlín.—Época actual

TITULOS DE LOS CUADROS.—1.º **La invitación.**—2.º **El concierto.**—3.º **La votación.**—4.º **La música popular,** y Apoteosis, **¡Luz! ¡Progreso! ¡Libertad!**

ACTO ÚNICO

CUADRO PRIMERO

Telón corto que representa el despacho de Amílico. Mesa de escritorio con varios papeles de música. En el centro del telón un gran mapa de Europa. Al levantarse el telón aparecen por cada lado seis correos de gabinete que visten chaquetilla azul con botón dorado y cordonadura negra, colán blanco, bota alta de charol con espolines y porta-pliegos al costado. En la cabeza llevarán gorra ó casco alemán y en la mano derecha un latiguillo. Este coro se compondrá de señoras.—Las indicaciones del lado del actor.

ESCENA PRIMERA

Música

CORO

Del noble Amílico,
gran matasiete,
somos correos
de gabinete;
y sus misivas
dan tal que hacer,
que al viento con ventaja
ganamos á correr.

—

Las cartas por su aspecto,
la letra y el color,
demuestran el efecto

607211

que lleva su interior:
y todo el que es ladino,
su clase al advertir,
las lleva á su destino
sabiendo distinguir.
Pues sólo al verla
sabemos ya
lo que en la carta
escrito va.

—

La que hoy tenemos
que repartir,
es muy bonita;
miradla aquí.
(Cada señora saca del portapliegos una carta de distinto color.)

—

(Aire de wals.)
Si es carta diplomática,
¡severo continente!...
Si epístola amorosa,
el rostro sonriente;
si triste cesantía,
¡la faz de funeral!
¡Y con radiante júbilo
la ansiada credencial!
Vuela, correo, vuela,
que al que impaciente está,
cada minuto en vela
es una eternidad.
¡Tac! ¡tic!
¡Tic! ¡tac!
(Dando con los tacones en el suelo.)
hiere la espuela
del potro el hijar.
¡Zas! ¡zis!
¡Zis! ¡zas! (Restallando los latiguillos.)
¡Siempre á galope
de aquí para allá!

Un notable concierto europeo
quiere Amílico al fin celebrar,

y á los grandes paises del mundo
por esquelas nos manda invitar.
El concierto será en su palacio,
una fiesta de gran esplendor
en que el himno que más arrebate
gane el premio, el poder y el honor.
¡Vuela, correo, vuela!... etc., etc.

ESCENA II

AMILICO (Viste traje de músico mayor alemán.)

Hablado

¡De mi poder musical
sientan todos la pujanza!
¡Hay que obtener sin tardanza
el imperio del metal!
Suene en la orquesta marcial
el cornetín de pistón,
con las trompas y el trombón
y quede vencido al fin
el melífluo violín
y el ridículo violón.

ESCENA III

LATIGOFF, AMÍLICO (El primero viste traje de músico mayor ruso.)

LAT. ¡Amílico!
AMÍL. (¡Mi rival!)
¡Oh, Latigoff!...
LAT. ¡Galopín!
AMÍL. ¿Amigos siempre?
LAT. ¡Cabal!
Nunca me sonaron mal
las notas de tu clarín.
AMÍL. Gracias, Latigoff.
LAT. ¡A ver!
Aunque el latino es ladino
no me logra convencer...
AMÍL. Cree que lo que hay que hacer
es humillar al latino.

LAT. ¿Conque la orquesta?...
AMÍL. ¡Aumentando!
LAT. ¡Recibe mi enhorabuena!
¿Y de obras?
AMÍL. Trabajando...
Ahora estoy instrumentando
«La Virgen de la Lorena.»
LAT. Obra es que tiene que oir,
cuidada con eficacia.
AMÍL. En ella he de conseguir
un triunfo, y la han de aplaudir
con ciertos «Aires de Alsacia.»
LAT. Así tu fama se aumenta
y crecen tus intereses...
AMÍL. Será grandiosa la venta...
Aunque el arreglo revienta
á los tenores franceses.
¿Y tú?...
LAT. Con cara de perro
trasladé allá otra obra seria.
AMÍL. ¿Seria?...
LAT. ¡A lo grave me aferro!
AMÍL. ¿Cuál?...
LAT. «El anillo de hierro.»
AMÍL. ¿Y le ponen?...
LAT. ¡Sí, en Siberia!
AMÍL. Hay, según los que analizan,
tres escuelas musicales,
que en Europa se organizan,
y en tres razas simbolizan
sus tres distintos ideales.
LAT. El forte avasallador,
que á toda grey hace esclava,
bombo, platillo y tambor,
presta coraje y ardor
á toda la raza eslava!
AMÍL. El metal claro, estridente,
que hasta el espacio lejano
lanza su clamor potente,
proclamando unión ferviente,
impulsa al pueblo germano.
(En este momento se presenta Don Perpétuo que viste de músico mayor español.)

ESCENA IV

DICHOS, DON PERPETUO

PER. (Con brío.)
Y de la cuerda vibrante
la nota pura y divina
que el pensamiento arrogante
arranca al alma anhelante,
¡guía á la raza latina!

AMÍL. ¡Perpétuo!

PER. ¡Nadie se inquiete!

LAT. ¡Bien venido!

PER. ¡Camaradas!

AMÍL. (¡Qué á tiempo llegó el vejete
para echar su cuarto á espadas!)

PER. ¿Conque somos el Jurado
del gran Concierto Europeo
que Amílico ha preparado?

LAT. ¡Gran festival!

PER. ¡Ya lo creo!

AMÍL. Hoy las grandes capitales,
ya célebres en la historia,
se disputarán leales
en el concierto la gloria;
y obtendrá el premio de honor
ante el Jurado severo,
quien traiga el himno mejor
que cantará el mundo entero.

PER. Pues, yo vengo á meter baza,
y allá veremos, señores,
que las bandas de mi raza
hacen á veces primores.

AMÍL. Nuestras músicas, hoy día,
tocan fuerte y afinado;
las tuyas, ¡qué algarabía!...
cada cual va por su lado.

PER. Mis orquestas, bien barruntas
que aun solas dan desazones,
mas si á tocar llegan juntas...
¡ya verás tú si hay pulmones!

AMÍL. El se pone hecho una fiera, (A Latigoff.)
mas llevándole el humor...

PER. Ahora, señores, quisiera
que me hiciesen un favor
AMÍL. Dí.
LAT. ¿Cuál es?...
PER. Hay un muchacho
que asistir quiere al concierto.
LAT. (De fijo algún mamarracho.)
PER. Y que es muy listo os advierto.
Disputando por entrar,
cuando vine le encontré,
y apenas le escuché hablar
con mi favor le brindé.
Es el mozo un estudiante
que por ciencias y artes ciega,
y simpatiza al instante
con todo el que á verle llega.
Brilla el ingenio en su frente
y está de entusiasmo lleno...
quizá en la ocasión presente
haga ese chico algo bueno.
LAT. ¡Hombre!... ¡Un niño!... (¡Si no fuera!...)
PER. ¡Bizarro!... De buen talante.
AMÍL. Bien, que pase cuando quiera.
PER. (Llamando.)
¡Victor!... ¡Victor!... ¡Adelante!

ESCENA V

DICHOS y VICTOR (Sale este último al mismo tiempo que ataca la orquesta

(1) **Musica**

VIC. Todos me conocen,
soy un estudiante;
y me llamo Victor
¡Victor Adelante!
Causa maravilla
este amor febril,

(1) Viste cazadora abierta y ceñida, de raso verde manzana, calzón idem, gorra de plato sin visera, chaleco blanco, media negra y bota de charol alta, abrochada por delante.

y en el mundo brilla
mi ingenio sutil.
Cuando algún invento
doy á un fabricante,
dice en el momento
¡Victor!... ¡Adelante!...
Y apenas lo emplea,
con mágico ardor
reemplazo su idea
con otra mejor.
Porque es mi embeleso
progreso incesante
y grita el progreso
¡Victor!... ¡Adelante!...

—

Debil primero,
fuerte después,
¡ya el mundo entero
miro á mis piés!...
¡Y aun cuando quieras,
tierra, morir,
á otras esferas
he de subir!
Porque es mi embeleso, etc.

—

Venciendo y marchando
quiero yo vivir,
que mi nombre es lema
de mi porvenir.
Estudiando Geografía
soy una especialidad,
y sé que hay un pueblo solo
que se llama «Humanidad.»
Sé de inventos mil portentos,
del telégrafo y vapor,
y voy siempre en los inventos
de lo bueno á lo mejor...
Los hornos, ¡paf... paf!...
Las ruedas, ¡tic... tic!...
¡Poleas acá!
¡Palancas allí!...
¡Los montes horado!...

¡Los mares uní!...
¡No hay fuerzas que el paso
me cierren á mí!...
Porque es mi embeleso, etc.

Hablado

AMÍL. ¡Algo vales, lo confieso!...
Mas no es tu arrojo bastante...
LAT. ¿Conque es?...
VIC. ¡Víctor Adelante!...
Por otro nombre, ¡Progreso!
PER. ¡Un buen chico!...
AMÍL. De apreciar...
PER. ¡Y muy simpático!...
AMÍL. ¡Cierto!
LAT. ¿Y tú vienes al Concierto?...
VIC. Decidido... á solfear.
LAT. (¡Pillo!)
AMÍL. ¿Vendrás á aprender?
VIC. ¡Sí, señor!
LAT. (Aparte á Amílico.) (¡Que es revoltoso!)
AMÍL. (¡Hombre, no hagas tanto el oso,
(Aparte á Latigoff.)
que te van á conocer!)
¿Lucharás? (A Víctor.)
VIC. ¡Como un atleta!
Y, si me prestan favor,
doy mi palabra de honor
de llegar pronto á la meta.
Me seduce el más allá,
por saber tengo ambición;
yo persigo la invención,
y allí estoy donde ella va.
Niño aún, mi alma gigante
á la materia avasalla,
y no hay límite ni valla
que yo no rompa al instante;
y con la ignorancia en guerra,
puesto que en la luz me abraso,
los males que encuentro al paso
¡huyendo van de la tierra!
Solo yo, en extraño humor,
aun con lo bueno me apeno;

pues soy quien hace á lo bueno
esclavo de lo mejor.
Lució el gas en la ciudad:
apenas brillar le ví,
dije, ¡más luz! y fué así;
¡traje la electricidad!
¡Al correo no hay quien venza!...
gritó admirada la gente;
puse el telégrafo enfrente
y se murió de vergüenza.
¡La diligencia!... ¡Qué horror!...
para nada, ¡cuánta bulla!... (Transición.)
¡Máquinas, rails, agua y hulla!
Y, ahí va un portento: ¡el vapor!
Fuí por la escritura loco;
y al ver que el error ahuyenta,
dije otro día: ¡la imprenta!...
¡Y el fonógrafo, si es poco!...
¿Se inventa el acorazado?...
¡salgo con el torpedero!...
Y aquel que hoy domina fiero,
mañana cae destronado.
¿Pararme?... ¡Qué desatino!...
¡Allí un español avanza
y al fondo del mar se lanza
con el buque submarino!...
¡Y el globo he de dirigir!...
¡Y el espacio he de cruzar!...
¿Y quién puede calcular
á dónde pienso yo ir?...
Que, niño, mi alma gigante
á la materia avasalla...
¡¡y no hay límite ni valla
para Víctor Adelante!!

PER. ¡Chico!... ¡ven!... ¡dame un abrazo!...
¡Aprieta más!... ¡así!... ¡fuerte!...
¡Que me sorprenda la muerte
contigo en estrecho lazo!...
¡Por vida de Belcebú!...
¡No me dejes de abrazar!...
Cuando así puedes hablar,
¿quién vale aquí más que tú?.

AMIL. (¡Inocentes!) (A Latigoff.)

LAT. (A Amílico.) (¿Estás loco?)

AMÍL. (¡Calma!) (A Latigoff.)
LAT. (A Amílico.) ¡Si eso es inmoral!
AMÍL. (Mientras yo tenga el metal,
la cuerda me importa poco.)
Músicos somos, cansados
de tocar muy á compás; (A Víctor.)
conque ya comprenderás
que somos siempre aclamados.
VIC. Pues con su banda hay encono,
y hay quien no la quiere oir;
porque se ha dado en decir
que os vais subiendo de tono.
PER. (¡Buen revolcón!)
AMÍL. ¡Uf... me apesta!
VIC. Conque...
AMÍL. (Voy á desbarrar...)
Señores, pueden marchar,
porque va á empezar la fiesta.
(Amílico se coge del brazo de Latigoff, y váuse por la derecha.)
VIC. ¿Qué tal?...
PER. ¡Ja... ja!... ¡me divierto!...
VIC. ¡Pues yo les arrojo el guante!
(Se quita un guante y se le tira.)
PER. ¡Víctor!... ¡Víctor!... ¡Adelante!...
¡Vámonos hacia el Concierto!
(Mutis izquierda. Don Perpetuo sale riéndose.)

MUTACION

CUADRO SEGUNDO

Salón regio, profusamente iluminado y adornado con trofeos militares. Estrado con tres sillones á la derecha. A la izquierda, y formando medio punto, los sillones de las diez y ocho capitales de Europa, que saldrán á su tiempo. Conjunto espléndido.

ESCENA PRIMERA

FAGOTS 1.°, 2.°, 3.° y 4.°, y coro de músicos celestiales. (Salen por el foro unos tras otros, y formados después en ala avanzan hasta el proscenio, donde á un tiempo presentan los fagots, en los cuales, imitando el papel de música, lleva cada cual una tarjeta de

hoja de lata con una letra negra en fondo blanco, de modo que, reunido el coro, pueda leer el público estas dos palabras: «MÚSICA CELESTIAL.» Su traje será: levitón largo, media de seda, zapato con hevilla y gorro de punto. (Muy cómico este coro.)

Musica

CORO

Inocentes pastores,
vamos buscando
las ovejas perdidas
por esos campos.
¡Kirieleison!...
¡El mundo está perdido
sin remisión!
Cuando escuchan las notas
de estos fagotes,
acuden muy contritos
los pecadores.
¡Tanto extasía
de nuestros instrumentos
la melodía!
Y el hereje que esta música
se resista á interpretar...
¡Piporrazo y tente tieso!...
en la crisma ha de llevar.

—

Si quieren nombre
poner á un chico;
si espera un hombre
cerrar el pico,
en su socorro
hay que acudir
¡y este piporro
tendrán que oir!
Esto con los tontos
reza nada más...
pues para nosotros
hay otro compás.
(Aire de jota.) (1).
Es el mundo gran cucaña

(1) Se ponen los fagots verticales en el brazo izquierdo y con una caña que llevan en la mano derecha rasguean en aquéllos imitando el efecto del *güiro*. Bailan cómicamente.

á la que hay que gatear,
que el *busilis* de esta vida
es vivir sin trabajar.
A la jota, jota,
¡qué viva la holganza!
¡y que vengan bollos
y á llenar la panza!
El que sea tonto
peor para él,
pues para los otros
coloca el mantel.

—

Quien quiera vivir holgando,
oiga un medio muy sencillo:
al son que tocamos baile
y comerá á dos carrillos.
A la jota, jota,
etc.
El mundo está perdido,
¡Kirieleisón!
etc.

Hablado

FAG. 1.º Hermanitos, atención:
clara vista y fino olfato,
si es que hemos de conquistar
el triunfo que deseamos.
¡Mucho *pesqui!*... pues ya saben
que aquí, como en todos lados,
aunque no se nos dé vela
nosotros nos la tomamos.
¡Mucha gramática parda!...
tan parda como los hábitos.
¡Mucha humildad!... ¡de *camamis!*...
unos cuantos latinajos,
bendiciones á porrillo,
si hace falta un hisopazo,
y... *¡conservari dineris*
y *apandaverun metálicus!*
—Hoy vendrán aquí unas damas
á disputarse, tocando,
la primacía en la música;

pues bien, nosotros, con tacto,
¡arrimaverun sardinam
ad ascuam meliore, hermanos!

FAG. 2.º Yo á la inglesa tengo ganas.

FAG. 1.º Pues ándese con cuidado
y en sus *protestas* no fíe,
que aborrece el canto llano.

FAG. 3.º Yo hablaré á la madrileña,
que me adora.

FAG. 1.º ¡Hum!... ¡me escamo!...

FAG. 3.º ¡Si nos quiso siempre mucho!

FAG. 2.º ¡Siempre nos colmó de halagos!

FAG. 1.º ¡No fiarse de apariencias!
Yo, que me paso de largo,
noto que el son del piporro
le va ya siendo antipático,
y temo que el mejor día
nos mande así por lo claro,
con la música á otra parte
á dar un paseo largo.
¡Son ya muchos los *con*...ciertos
que en su país se están dando!..
Nada, con la Madrileña
hay que vivir escamados;
que la moza á unos colegas,
allá, el año treinta y tantos,
por andarse con bromitas,
les dió un recorrido bárbaro!

FAG. 4.º Yo quiero que la francesa
cultive al fin nuestro canto.

FAG. 1.º Usté está *summun guillati!*...
¡Eso es imposible, hermano!
¿O, por ventura, no sabe
que hace poco, con los trastos
nos hizo salir de casa
por... *mor* de limpiar el cuarto?

FAG. 2.º ¿Entonces, á qué venimos?

FAG. 1.º ¡Muy sencillo, por si acaso
hay colisión, por el premio!...
¡y si necesitan árbitros!...
¡Pero á callar, que aquí vienen
dos ladinos diplomáticos
que saben mucho, muchísimo!...

FAG. 2.º ¿Sabeis sus nombres?...

FAG. 1.° ¡Es claro!
Uno se llama Nifú
y Nifá el otro.
FAG. 2.° ¡San Marcos!...
¡Pues si son ni fú ni fá,
vaya un par de diplomáticos!
(Repite la orquesta el motivo del coro y desaparecen todos á compás por la izquierda.)

ESCENA II

NIFÁ y NIFÚ, caricaturas de dos diplomáticos. Visten de rigurosa etiqueta y llevan grandes condecoraciones. Esta escena queda á cargo de los actores

NIFÁ (¡Ojo!... Nifú llegó ya.)
NIFÚ (¡Nifá!... No hagamos el bú.)
NIFÁ Saludo á mister Nifú. } (Reverencias exageradas
NIFÚ Saludo á monsieur Nifá. }
NIFÁ (Mirando una cruz que Nifú lleva al cuello.)
¡Hombre, por lo que se vé,
le han dado una hermosa cruz!
NIFÚ La nueva del Avestruz. (Con petulancia.)
NIFÁ ¡Y qué bien le sienta á usté!
NIFÚ ¿Y á usted no le han dado nada?
NIFÁ Otra nueva de oro y hierro
NIFÚ ¿Cuál?
NIFÁ La placa del Becerro.
NIFÚ ¡La tiene usted bien ganada!
NIFÁ En tan solemne ocasión,
¿quién no adorna su pechera?...
NIFÚ Me falta la *Jarretiera.*
NIFÁ Y á mí la del *polisón.*
NIFÚ ¿Polisón?... no oí jamás...
NIFÁ Es italiana y flamante:
los hombres la usan delante
y las señoras detrás.
(¡Mi aspecto le deja extático!)
NIFÚ (¡Cómo nos lucimos hoy!...)
NIFÁ (¡Gran diplomático soy! ..)
NIFÚ (¡Ah!... ¡soy un gran diplomático!)
NIFÁ ¿El concierto es de interés?...

NIFÚ Sin duda que lo será.
NIFÁ ¿Cree usted qué?...
NIFÚ ¡Oh!
NIFÁ ¿Eh?...
NIFÚ ¡Ah!..
¿Y usted?. .
NIFÁ ¿Yo?...
NIFÚ Sí. .
NIFÁ ¡Ah!
NIFÚ ¡Oh!
NIFÁ ¡Pues!
NIFÚ (¡Mucho se tapa Nifá!)
NIFÁ (¡Mucho se oculta Nifú!)
NIFÚ (¡Yo sabré, por Belcebú!...)
NIFÁ (¡Yo he de inquirir!... ¡voto á...!)
NIFÚ ¿Que juzga su mente sabia?...
NIFÁ ¿Qué opinais de estos vaivenes?.
NIFÚ (¡Pues á buena parte vienes!...)
NIFÁ (¡Digo!... ¡y yo que estoy en Babia!...)
NIFÚ Los pueblos...
NIFÁ ¡Sin voluntad!
NIFÚ ¿Y el socialismo?...
NIFÁ ¡Cinismo!
NIFÚ ¿Qué pretende el socialismo?..
NIFÁ ¡Pues... vivir sin sociedad!...
NIFÚ En paz...
NIFÁ Nadie se propasa
NIFÚ ¡La paz armada!...
NIFA ¡Demonio!...
¡Es. . la paz del matrimonio
que tiene la suegra en casa!
NIFÚ ¿Veis el juego que está dando
la guerra que á Europa aterra?...
Pues... conjurando la guerra...
NIFÁ ¡Claro está!...
NIFÚ En paz...
NIFÁ ¡Y jugando!
NIFÚ Al tratar ciertas cuestiones...
NIFÁ ¡No hay que consentir desmanes!..
NIFÚ ¡Yo miro... por los Balkanes!...
NIFÁ ¡Justo... y yo... por los Balcones!
NIFÚ ¿Ambigú ó buffett, no habrá?...
NIFÁ Busquemos el ambigú.
NIFÚ ¿Dice usted, Nifá?...

NIFÁ ¡Nifú! ..
¿y usted?...
NIFÚ ¿Yo?... ¡ni.. fú!... ni...fá!...
(Vanse los dos del brazo.)

ESCENA III

AMÍLICO, LATIGOFF y DON PERPÉTUO

AMIL Abrid ya de en par en par (A los ujieres.)
las puertas de este salón,
y hágase la recepción,
que el concierto va á empezar.
—Latigoff, que el tiempo pasa.
LAT. Es que yo en estos asuntos...
AMIL No temas: hagamos juntos
los honores de la casa.

ESCENA IV

DICHOS, CORO DE CAPITALES y CONVIDADOS

Musica

AMÍL Las nobles capitales,
modelos de cultura,
aquí á mi voz leales
acuden con premura:
y cada cual dispuesta
sus gracias lucirá,
en la brillante fiesta
que Amílico les dá.
(En este momento hacen su brillante entrada las capitales. Sus trajes son de la última moda, pero convinados con los colores de las banderas del país respectivo. Sólo Madrid estará representado por una maja y la madroñera de la falda será la bandera de España.
¡Salud, nobles señoras!
jamás llegué á pensar
que tantas hermosuras
pudiera comtemplar.

CAP. Las capitales más hechiceras
el gran concierto vienen á oir,
y todas cifran sus ideales
en ese himno del porvenir.
Nunca acudimos con más deseo
á fiesta alguna de este señor,
que tiene fama de gran maestro
y de ladino concertador.
¡Veremos quién
está mejor;
París, Madrid,
Roma, Londón,
Berna, Bruselas,
Lisboa ó yo,
Berlín, Holanda
ó Latigoff!

Hablado

AMÍL. Sólo un momento, señores.
Dispensad, vuelvo en seguida,
pues faltan ciertos detalles
aunque de monta escasísima,
y he de dar algunas órdenes
para que nada se omita.
(Ven conmigo, Latigoff,
ahora están desprevenidas,
prepararemos el lazo...)
Vayan ocupando sillas. (Mutis foro.)
PER. ¿Secretitos á la oreja
y de pronto esta salida?...
¡Vamos... estos, se conoce
que me han tomado por lila! (Mutis por el foro.)

ESCENA V

NIFÚ, NIFÁ, CAPITALES y CONVIDADOS

NIFÚ Las orquestas en Europa
van quedando reducidas,
Nifá.
NIFÁ Sí: en este salón
llegaron, según noticias,

á reunirse dos mil.

NIFÚ ¡Buenos conciertos darían!

NIFÁ De atabales y clarines.

NIFÚ ¡Qué sencillez tan magnífica!

(Murmullos de las capitales que se disputan los sillones de preferencia.)

NIFÁ ¿Mas... qué alboroto?...

NIFÚ ¿Qué pasa?..

NIFÁ Coloquemos á esas chicas,
que si las dejamos solas
vamos á tener un cisma.

NIFÚ Vamos allá.

NIFÁ (A las capitales.)
¿Qué sucede?
¿A qué es esa algarabía?...

UNAS ¡Yo primero!...

ORAS ¡Yo!... ¡Yo!...

NIFÚ ¡Todas
tendrán sillón, no haya riña!

MAD (A Londres.)
Oiga usté, milor, no empuje!...

LON Mí apoyarla...

MAD. ¿Y se echa encima?
¡Yo no necesito apoyos...
y cuidao con las patillas!...

PAR. ¿Este sitio?... (Por el de preferencia.)

NIFÁ ¡Es el de Amílico!

PAR. ¿El anfitrión estantigua
se reserva el mejor puesto?...

NIFÚ ¿Pues acaso pretendías?...

PAR. Igual me dá uno que otro;
donde yo mi sitio elija,
ha de estar la presidencia
aunque el viejo trague quina.

NIFÁ El grande es de Latigoff.

NIFÚ Como no cabe en la sillas...

MAD. Es claro, según el santo
tienen que ser las cortinas.

NIFÁ Junto á él Constantinopla.

CONS. ¡Pues voy á estar divertida!
Ese me echa del concierto...
¡Como es tan largo y se estira!..

MAD. ¡Señora, no haber venido!

CONS ¿Y por qué razón, amiga?

MAD. ¡Porque da usté un susto al miedo
con esa fisonomía!
CONS. Pero tengo dos orquestas;
¡y si vieras cómo afinan!...
MAD. Eres turca y no te creo,
conque no me cuentes filfas.
NIFÚ Siéntense aquí Viena y Roma.
VIE. Y ROM. ¡Gracias!
NIFÁ Esas son sus sillas.
VIE. ¡Cerca de Amílico!
ROM. ¡Haremos
un gran papel!
PAR ¡Esa es grilla!
Lo que hareis será una plancha.
ROM. Mira no te aplaste, chica.
PAR. ¿Y eres tú quién me amenaza?...
¡Vamos, parece mentira!...
Ahí tienes los resultados
de las malas compañías.
En fin, allá te las hayas...
Pero á mí nadie me humilla;
porque tengo yo una música
tan alegre y rebonita,
que á los primeros compases
no hay alma que la resista.
*¡Es tan hermosa, tan libre, (1)
*tan original, tan rica,
*de tal modo sabe herir
*del sentimiento las fibras,
*que arrebata de entusiasmo
*á todo el que nace artista.
¡Si llegó á tocarse en pueblos
que estaban en la agonía
y lo mismo que leones
levantáronse al oirla!...
¡Mira si tendrá poder!
CAP. (Menos Berna.)
¡Que calle!... ¡Que calle!...
MAD. (Con intención.) Hijas,
cada cual puede seguir
á gusto con su *marchita*

(1) Los versos señalados con asteriscos se han suprimido en la representación.

ó hacer lo que más le pete
sin broncas ni gritería...
¡digo yo!

NIFÚ ¡Basta... á sentarse...
no sean ustedes niñas!

LON. (A Madrid.)
¿Si hacerle falta navajas?...

MAD. (Guárdalas, inglés, y atisba;
porque pueden afeitarte
sin saberlo el mejor día.)

BER. ¡Madrid dice bien!

CAP. ¡No!... ¡No!...

PAR. ¿Pero tú vés esto, Suiza?

NIFÚ ¡Usted, Madrid, no haga caso
de semejante vecina!... (Por París.)

MAD Yo oí su música ya
y me pareció muy linda;
pero no la aprendí bien:
no sé si consistiría
en los que me acompañaban
al piano... ¡Fué una desdicha!
Tuve tan malos maestros
aquella temporadita...
Se pusieron á enseñarme
lo que ni aun ellos sabían
y canté los *Puritanos*
mezclados con la *Pitita.*
Además, mi voz no estaba
educada todavía,
y era mi escuela de canto
deplorable, viciadísima!...
Mas... si hoy tuviera ocasión...

NIFA ¿Qué dice usté?...

MAD. Ensayaría...
y acaso su canción fuera...

NIFÚ ¿Qué?...

MAD. ¡Mi canción favorita!

NIFÁ ¡Mister Nifú, esto es el colmo!

NIFÚ ¡Cómo cunde la semilla!

NIFÁ (Dirigiéndose á Madrid.)
Y pensar que una *real* moza!..

MAD. ¡Hombre, no sea usted lila,
y hábleme ya por pesetas,
que no es cosa tan antigua!

¿No vé usted que el *real* es una
moneda tan chiquitita
que se va de entre las manos
y está una comprometida?

NIFÚ ¡Oh!... (Mutis derecha.)

NIFÁ ¡Qué mujer! (Idem.)

LON. ¡Estar hecha
de rabos de lagartija!

MAD. (A Paris.)
Como perro con cencerro
se largaron.

PAR. (Dándole la mano.)
¡Bravo, amiga!
Siempre fuiste noble y franca.

MAD. Yo tengo mis simpatías
y no me humillo á matones...
vamos... ¡ni aunque me hagan trizas!

PAR. *Si no tuvieras en casa...

MAD. *¿Tanto tipo?... ¡Claro, chica!

PAR. *Yo no quisiera ofenderte.

MAD. *La verdad hay que decirla.
*¡Nunca salgo de maestros
*de ciruela!... Desafinan
*á más no poder... y es claro,
*lo consiguiente es la grita.
*Aspiran á profesores
*diciendo que repentizan...
*Llegan al atril... y... nada,
*¡se quedan hechos murguistas!

PAR. *¿Y el que hoy dirige?...

MAD. A enseñar
*composición y harmonía
*se ha puesto por un gran método,
*en que hay preceptos de miga...
*pero... á nadie le entusiasma
*porque toca con sordina.

(París nota que las demás Capitales se rien de cuando en cuando y hablan con misterio.)

PAR. ¿No has observado que rien
hace tiempo esas mocitas?...

MAD. Ya lo he notado, y, por cierto,
que me carga tanta risa.

PAR. La Vienense y la Italiana
son las que traen la bromita.

¡Como las protege Amílico
y hacen los tres buenas migas!...

MAD. Pues, á mí, aunque las proteja
el Preste Juan de las Indias,
les diré...

PAR. Déjame á mí,
que soy la favorecida.
(Dirigiéndose á las Capitales.)
¿Se puede saber, señoras,
la causa de esa alegría?

ROM. ¿La ofende á usted?

PAR. Me parece
bastante provocativa.

ROM. Nos ha chocado á las dos,
que siendo usted tan... refina,
se haya puesto esa *toilette*.
(Por el peinado de gorro frigio.)

PAR. Es obra de estas manitas;
¡como que me peino sola!
Cada cual con su manía...
yo tengo la de que nadie
me ponga la mano encima.

VIE. Pues, no hace mucho que Amílico
le deshizo á usted...

PAR. (Con brío.) ¡Mentira!...
Lo que deshizo y cayó
fué un montón de baratijas,
como esas que ustedes llevan
cubriendo la coronilla;
por eso yo desde entonces,
odio la bisutería
para tal clase de adornos,
y voy así, tan sencilla.
*Este no hay quien le deshaga.
(Por el peinado.)
*Confieso que no es de vista,
*pero es muy limpio y muy cómodo
*porque ni apriete ni tira.
Si quieren que se le enseñe, (Con sorna.)
ya verán qué á gusto...

VIE. ¡Quita!...

ROM. Eso, á Madrid, que parece
que te mira con envidia.

MAD. ¡Oigan ustedes!... A mí

no hay que tirarme chinitas...
porque yo me voy al bulto...

ROM. ¿Qué?

MAD. ¡Más pronto que la vista!

VIE. Cuando sea usted potencia...
se mezcla en cuestiones, hija.

MAD. ¡Miren las del... triple anis!...
¡No están poco presumidas!
—Y, aquí, para ser potencia,
¿qué es lo que se necesita?...
¿U de qué la dan ustedes?...
¡Porque á mí nadie me achica!
¿De salero?... ¡Ni el olor...
pero cómo, que ni pizca!
Porque ustedes traen un gesto...
¡Ais... de tomar medicinas!
¿La darán de corazón?...
¡Me parece que esa es grilla!
¿De dinero?... ¡A mí me roban
y cada vez soy más rica!...

CAP. ¡Fuera... fuera!... ¡Que se vayan!

MAD. ¡Cobardes!... (Se abalanza á Viena.)

LON. ¡Viva mi niña!

(Momentos de confusión. París y Madrid luchan á brazo partido con las otras Capitales (excepto Berna, Londres y Lisboa) consiguiendo acorralarlas á un lado de la escena. A la salida de Perpetuo y Victor se restablece la calma.

ESCENA V

DICHOS, DON PERPETUO y VICTOR

PER. ¡Roma!... ¡París!...

VIC. ¡Imprudentes!...

PER. ¡Al fin quedaréis vencidas
si no os unís al momento!

ROM. Pues, ¿qué sucede?...

PER. ¡Conspiran!

VIC. Amílico y Latigoff,
mientras vosotras reñíais,
han preparado sus bandas
de ejecutantes nutridas,

para lograr que el metal
os atropelle y os rinda.

PER. Y aprovechando los odios
que han sembrado sus intrigas
entre vosotras, la cuerda
quieren dejar deslucida.

VIC. ¡Adios arte, si ellos vencen!

PAR. ¿Y qué hacer?...

PER. Tocar unidas.

MAD. ¡No puede ser!

ROM. El asunto
de nuestras obras varía.

MAD. Yo tengo un tono.

PAR. Y yo otro.

VIC. ¿Aceptáis una obra mía?

TODAS Sí.

VIC. Pues, ahí va, y procurad
ejecutarla con fibra. (Les da unas particellas.)
¡Animo, que aquí estoy yo!

ROM. Perdonad, hermanas mías, (A Madrid y París.)
nuestra raza es una sola.

MAD. ¡Viva la raza latina!

PAR. Traigan acá mi violín. (A los ujieres.)

ROM. Denme mi arpa en seguida.

MAD. Yo, mi guitarra española.

PAR. ¿Y tú? (A Lisboa.)

LON. ¡Esta pobrecilla,
el violón!
(Presentándole un contrabajo que trae un ujier.)

TODOS ¡Já, já, já, já!

MAD. ¡Plancha, milord!... No lo estila.
Ha tocado ese armatoste
mientras tú la protegías;
pero, oyó á unos estudiantes
cierta marcha... y esta niña
ha de aprender mi guitarra.
Por hoy tocará esta lira.
(Coge la lira de manos del ujier y se la entrega á Lisboa. El ujier se lleva el contrabajo que le da Londres.)

PER. ¿Estáis ya?

UNAS ¡Sí, sí!

OTRAS Toquemos.

VIC. ¡A su asiento y prevenidas!...

Usté á su sitio. (A don Perpetuo.)

PER. ¿Y tú, Victor?

VIC. Pues, yo, aquí, en primera fila.

(Se coloca en primer término, al lado de París.)

ESCENA VI

DICHOS, AMÍLICO, LATIGOFF y banda militar alemana

Música

AMIL. Señoras Capitales,
el concurso se abrió,
y váis á oir el himno
de mi composición.

CAP. (Menos las cuatro latinas.)
Escucharemos
y aplaudiremos
esa gran obra
que te ha de dar
gloria y fortuna,
como ninguna
hasta la fecha
pudo alcanzar.

AMIL. Así lo espero.

VIC. (Chasco se llevan;
bien conocida
su marcha es...)

AMIL. ¡A ver, la banda
mire segura! (Alzando la batuta.)
¡Oído!... ¡A una,
á dos... á tres!

(Banda, orquesta, partes y coros, menos París, Madrid, Roma y Lisboa, cantan unidos.)

CORO GRAL. Truene el cañón.
Y PARTES ¡Paltaplón!
Suene el clarín.
¡Tranlarín! etc.
No fué bien visto
nunca el metal;
y ese sonido
tan belicoso
el orbe entero despreciará.

PAR. Vamos nosotras
ahora á tocar;
venza á la guerra
la hermosa paz.

(Cada cual toma el instrumento antes dicho, y la orquesta sola toca una pieza de concierto para instrumentos de arco. Se recomienda eficazmente este número. Al terminar el número dejan París, Roma, Madrid y Lisboa los instrumentos en que figuraban tocar.)

Hablado

PER. ¡Bravo!
VIC. ¡Bien!
PER. ¡Si no triunfamos
no hay en la tierra justicia.
LAT. Pasen todos á esa sala,
y que los votos decidan.

MUTACION

CUADRO TERCERO

Telón corto de sala. Dos ujieres sacan una mesa elegante, con gran tapete galoneado de oro y sobre la misma una artística urna, donde las Capitales depositan los votos.

ESCENA ÚNICA

AMÍLICO, LATIGOFF, PERPETUO, VÍCTOR, CAPITALES, NIFÚ y NIFÁ

(Sale Amílico del brazo de Latigoff.)

AMIL. Si la cuerda se lució,
el éxito importa un pito;
porque esa unión es un mito:
el vencedor seré yo
PER. No es que desprecie tu historia,
la reconozco y la admiro:
mas si esa unión á que aspiro
no es esperanza ilusoria,
yo te juro por mi fé,

nunca desmentida en mí,
que si antes delante fuí
pronto delante estaré.

AMIL. Pues á vencerme te apremio.
¡A ver! ¿qué votos reuno?

NIFÚ Teneis nueve cada uno.

(Nifá se adelanta con la urna y Nifú con los votos que presenta á Amílico.)

NIFÁ Ninguno ha ganado el premio.

VIC. Puesto que resulta empate,
¿queréis que cante yo algo?...

CAPS. ¡Sí! ¡Sí!

LAT. ¡No!

AMIL. ¡Qué disparate!

VIC. ¿No fiais en mi discurso
porque soy chico sujeto?
¿Y si tuviera el secreto
de arrebatar al concurso?

PER. No desprecies insultante
al chico, te lo suplico.

MAD. Y no será el primer chico
que despampane á un gigante

AMIL. Bien... que cante. (A su pesar.)

LAT. (Este es tu fin.)

AMIL. (¡Así le den una grita!)

VIC. (A París.) Tú, que eres mi favorita,
préstame tu violín.

Musica

(Coge Victor el violín que le da París y canta acompañándose luego.)

VIC. ¡La luz que irradia el hombre
con raudo pensamiento,
cual mágico portento
de la moderna edad,
brillar hizo mi nombre,
que ensalzará la historia
con páginas de gloria
de ciencia y libertad!

(Toca Victor; y el coro dentro, figurando voz lejana, repite la estrofa.)

VIC. ¡Oid esos ecos
sabréis quién soy yo!...

CORO (Dentro.) ¡Progreso bendito
tras tí siempre voy!
VIC. Es el ansia palpitante
de la idea popular.
CORO (Dentro.) ¡Victor!... ¡Victor!... ¡Adelante!..
¡Adelante sin cesar!
PART. CAPS y CORO (Dentro.) La luz que irradia el hombre
con raudo etc.

Hablado

LAT. ¡Oh, rabia!... ¡nos ha vencido!...
AMIL. Tengo bríos todavía
para apagar la harmonía
de ese eco maldecido.
¡A ver quién vota á favor
de ese músico pedante!...
¡á ver quién es la ignorante
que me disputa ese honor!...
A mí, pues, las Capitales
y echemos al revoltoso
que humillar quiere á un coloso
con esos necios ideales.
VIC. ¡Ya tu coraje adivino,
y desprecio tu fiereza!...
¡Ven!... te espero á la cabeza
del noble pueblo latino.
(Poniéndose al frente de las cuatro capitales latinas.)
CAPS. ¡Traición!
AMIL. ¡Se apartan, furor!...
VIC. Para unirse, ya lo ves;
que tu bandera no es
jamás de blanco color.
(Oyese á lo lejos un paso doble.)
AMIL. ¡El himno!...
VIC. ¡Que no esperabas!
Nunca quisiste invitar
á ese coro popular
con el cual tú no contabas.
AMIL. (Estamos perdidos.)
LAT. (Sí.)
AMIL. ¡Huyamos pronto!
LAT. ¡Al instante!
(Mutis rápido.)

VOCES (Dentro.) ¡Viva Victor Adelante!
VIC. Vamos, que el pueblo está allí.

MUTACION

CUADRO CUARTO

Gran jardín. Al compás de un paso doble, van saliendo formados los tipos populares de las diferentes naciones de Europa; después de algunas evoluciones quedan replegados á las laterales y al lado de las Capitales que han quedado en escena. Madrid, París, Roma y Lisboa se han retirado á la salida de Victor Adelante. De pronto se iluminará la escena y desaparecerá el rompimiento que habrá al fondo, viéndose en una magnífica carroza tirada por briosos corceles y en ella Madrid, Paris y Roma en lo alto abrazadas con Lisboa á los pies y Victor Adelante guiando, y con una antorcha en la mano derecha. La carroza ha de figurar avanzar de frente al público.

ESCENA ULTIMA

VIC. ¡Aquí mi triunfo mirad!
¡Dejad que ese canto impere!...
¡La raza latina quiere
Luz, Progreso y Libertad!

TELON

NOTA

—

El decorado de esta obra ha sido pintado por el reputado escenógrafo D. Amalio Fernández.

Los trajes han sido confeccionados por el acreditado sastre Sr. Gambardella, á quien pueden dirigirse las empresas.

El atrezzo ha sido construído por el atrezzista D. Antonio Fernández.

PUNTOS DE VENTA

MADRID

Librerías de los *Sres. Hijos de Cuesta*, calle de Carretas, 9; d *D. Fernando Fe*, Carrera de San Jerónimo, 2, de *D. Antonio Sa Martín*, Puerta del Sol, 6; de *D. M. Murillo*, calle de Alcalá, 7 d *D. Manuel Rosado*, calle de Esparteros, 11; de *Gutenberg*, c lle del Príncipe, 14; de los *Sres. Simón y C.ª*, calle de las Infan tas, 18; de *D. Hermenegildo Valeriano*, calle del Horno de l Mata 3, y de los *Sres. Escribano y Echevarría*, plaza del Angel, 1

PROVINCIAS Y EXTRANJERO

En casa de los corresponsales de ambas Administraciónes.

También pueden hacerse los pedidos de ejemplares directamente á esta casa editorial, acompañando su importe en sellos de franqueo ó letras de fácil cobro, sin cuyo requisito no serán servidos.

RARE BOOK
COLLECTION

THE LIBRARY OF THE
UNIVERSITY OF
NORTH CAROLINA
AT
CHAPEL HILL

PQ6217
.T44
v.29
no.1-18